

Mitteilung zur Haftung und Datenschutzbestimmungen

Der Erziehungsberechtigte erklärt hiermit, seine minderjährigen Kinder während der Veranstaltung zu begleiten und die Kinder nicht unbeaufsichtigt zu lassen. Der Erziehungsberechtigte erklärt außerdem, für die von ihm oder den Kindern verursachte Schäden an Personen oder Sachen verantwortlich zu sein. Werden die Kinder nicht von einem Erziehungsberechtigten begleitet, muss dieser entsprechenden Begleitperson eine schriftliche Vollmacht erteilen. Die Teilnahme an der Veranstaltung erfolgt auf eigene Gefahr. NOI übernimmt keine Haftung für Schäden an Personen oder Sachen.

Datenschutzerklärung – Art.13 der EU-Verordnung Nr. 679/2016: Die von Ihnen mitgeteilten personenbezogenen Daten werden ausschließlich zum Zweck der Veranstaltungsanmeldung und -durchführung genutzt und ausschließlich zu diesem Zweck, ggf. an Dritte weitergegeben. Diese Angaben sind Voraussetzung, um die Teilnahme zu ermöglichen: bei einer Nichtbereitstellung der Daten kann die Anmeldung nicht angenommen werden. Mit der Anmeldung zur Veranstaltung erklären die Erziehungsberechtigten ihre (falls zutreffend, gemeinsame) Einwilligung zur Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten und der ihrer Kinder im Sinne der EU-Verordnung Nr. 679/2016. Die Datenverarbeitung kann mit oder ohne Hilfe elektronischer, auf jeden Fall automatischer Mittel erfolgen und umfasst alle im Art. 4, Absatz 2, EU-Verordnung Nr. 679/2016 vorgesehenen und für die betreffende Datenverarbeitung erforderlichen Vorgänge. Die Daten werden nur vom autorisierten Personal verarbeitet und auf keinen Fall an unbefugte Dritte übermittelt. Die angegebenen Daten werden nicht verbreitet und sind keinen automatisierten Entscheidungsprozessen unterworfen. In jedem Fall wird die Datenverarbeitung unter Einhaltung aller Sicherheitsmaßnahmen durchgeführt, die deren Sicherheit und Geheimhaltung gewährleisten. Die Daten werden bis zu drei Jahren nach der Einschreibung aufbewahrt und können auf der Grundlage des berechtigten Interesses des Verantwortlichen der Datenverarbeitung für Mitteilungen über die Organisation von ähnlichen Projekten verwendet werden; die Daten werden dann anonymisiert und für statistische Zwecke verwendet.

Das Datenschutzgesetz verleiht dem Betroffenen die Möglichkeit der Ausübung bestimmter Rechte: diese können jederzeit

Norme sulla responsabilità e protezione dei dati

Il genitore o tutore legale dichiara di accompagnare i propri figli minorenni durante l'evento e di non lasciarli incustoditi. Il genitore o tutore legale dichiara inoltre di essere responsabile per eventuali danni a persone o cose causati da lui o dai figli. Qualora i bambini non fossero accompagnati dal genitore o tutore legale, lo stesso deve rilasciare una delega scritta all'accompagnatore. La partecipazione all'evento avviene a proprio rischio e pericolo. NOI declina ogni responsabilità per danni a persone o cose.

Informativa ai sensi dell'art.13 del Regolamento UE n.679/2016: I dati personali da lei comunicati saranno utilizzati esclusivamente al fine di provvedere all'iscrizione e allo svolgimento dell'evento e potranno essere eventualmente ed unicamente a tal fine comunicati a terzi. Queste informazioni sono un requisito fondamentale per permettere la partecipazione: un mancato conferimento dei dati comporta l'impossibilità di procedere con l'iscrizione. Con l'iscrizione all'evento, il genitore in accordo con l'altro genitore o il tutore legale dichiara, il proprio consenso al trattamento dei dati personali e quelli dei propri figli ai sensi del Regolamento UE n. 679/2016. Il trattamento dei dati può essere effettuato con o senza l'ausilio di mezzi elettronici, comunque automatizzati, e comprende tutte le operazioni necessarie al trattamento previste dall'art. 4, paragrafo 2 del Regolamento UE n. 679/2016. I dati personali conferiti saranno trattati solamente da personale autorizzato e non saranno in alcun modo comunicati a persone terze non autorizzate. I dati personali da Lei forniti non saranno diffusi o sottoposti a processi decisionali automatizzati. In ogni caso, il trattamento dei dati avverrà nel rispetto di tutte le misure di sicurezza che ne garantiscono la sicurezza e la riservatezza. I dati saranno conservati per un periodo di tre anni dall'iscrizione e potranno essere utilizzati, sulla base giuridica del legittimo interesse del titolare del trattamento, per comunicazioni inerenti all'organizzazione di ulteriori progetti simili questo, dopodiché i dati, resi anonimi, potranno inoltre essere utilizzati per finalità statistiche.

La legge sulla protezione dei dati conferisce all'interessato la possibilità far valere i in ogni momento i suoi

ausgeübt werden, indem der Betroffene den Verantwortlichen der Datenverarbeitung anfordert, auf die Daten zuzugreifen, deren Löschung, Berichtigung oder Einschränkung der Verarbeitung verlangen, sowie die Kontrollbehörde kontaktieren, wenn er der Auffassung ist, dass seine Daten unrechtmäßig oder nicht ordnungsgemäß verarbeitet wurden.

Der Verantwortliche für die Datenverarbeitung ist die NOI AG, die unter der Telefonnummer 0471/066600 oder unter der E-mail Adresse info@noi.bz.it erreichbar ist.

ZUSTIMMUNG ZUR DATENVERARBEITUNG

Die Veranstaltung wird fotografisch und eventuell audiovisuell dokumentiert. Angefertigten Fotos werden ggf. im Anschluss und ausschließlich im Zusammenhang mit der Veranstaltung auf die Website und Social Media-Kanälen des NOI Techpark eingestellt, sowie in Fachmedien (Print und online) veröffentlicht.

Zu diesem Zweck bitten wir um Ihr Einverständnis für die Verwendung der Bilder, im Sinne der europäischen Datenschutzgrundverordnung (Verordnung EU 679/2016 – DSGVO). Diese Einwilligung ist freiwillig. Wird sie nicht erteilt, werden Foto- bzw. Videoaufnahmen von Ihrem Kind nicht verwendet.

Wenn Sie dieser Datenverarbeitung zustimmen, werden Sie jederzeit die Möglichkeit haben, ihre Rechte geltend zu machen, indem Sie den Verantwortlichen für die Datenverarbeitung kontaktieren: Sie können den Verantwortlichen der Datenverarbeitung anfordern, auf die Daten zuzugreifen, deren Löschung, Berichtigung oder Einschränkung der Verarbeitung verlangen. Sie haben außerdem das Recht, sich an die Aufsichtsbehörde zu wenden, wenn Sie der Ansicht sind, dass Ihre Daten unrechtmäßig oder nicht ordnungsgemäß verarbeitet wurden.

Wir weisen darauf hin, dass die Fotos bei der Veröffentlichung im Internet weltweit abrufbar sind.

Diese Einwilligungserklärung kann jederzeit mit Wirkung für die Zukunft widerrufen werden. Der Widerruf bewirkt, dass veröffentlichte Fotos aus den Internetauftritten des NOI Techpark entfernt und keine weiteren Fotos eingestellt werden. Eine Löschung der Bilder aus den Internetauftritten kann nach Eingang ihres Widerrufs einige Werktage in Anspruch nehmen. Bei Veröffentlichung eines Gruppenfotos führt der spätere

diritti, richiedendo al Titolare del trattamento l'accesso ai dati, oppure la loro cancellazione, rettificazione o limitazione del trattamento, nonché rivolgersi all'autorità di controllo laddove ritenga che i Suoi dati siano stati trattati in modo illegittimo o non conforme.

Titolare del trattamento è NOI SpA, contattabile al seguente numero di telefono 0471/066600 o all'indirizzo e-mail info@noi.bz.it.

CONSENSO AL TRATTAMENTO

L'evento sarà documentato con fotografie ed eventualmente riprese audiovisive. In seguito all'evento, ed esclusivamente in riferimento a esso, le foto realizzate potranno essere pubblicate sui canali social media sia sul sito web o su materiale cartaceo del NOI Techpark, così come potranno essere pubblicate su media specializzati (Print e online).

A tal fine richiediamo il Suo consenso all'utilizzo delle immagini, secondo quanto disposto dalla vigente normativa (Regolamento Europeo in materia di trattamento dati personali GDPR 2016/679). In caso di mancato consenso le immagini che la ritraggono non saranno in alcun modo utilizzate.

Se opterà per prestare il Suo consenso, potrà comunque in ogni momento esercitare i Suoi diritti rivolgendosi al Titolare del trattamento, richiedendo l'accesso ai dati, oppure la loro cancellazione, rettificazione o limitazione del trattamento, nonché rivolgersi all'autorità di controllo laddove ritenga che i Suoi dati siano stati trattati in modo illegittimo o non conforme.

Ricordiamo che, con la pubblicazione in internet, le foto saranno reperibili a livello mondiale.

La presente dichiarazione di consenso può, in qualsiasi momento, essere revocata con effetto per il futuro. La revoca avrà come effetto il ritiro delle foto pubblicate sui canali internet del NOI Techpark e la mancata pubblicazione di ulteriori foto. Dopo il ricevimento della sua revoca, la cancellazione delle immagini dai canali internet può richiedere alcuni giorni lavorativi. In caso di

Widerruf einer einzelnen Person grundsätzlich nicht dazu, dass das Bild entfernt werden muss.

Im Anschluss auf den Widerruf werden die Fotos, die auf den Social Media-Kanälen des NOI Techpark und der Pleiadi Srl veröffentlicht wurden zurückgezogen und es werden keine weiteren Fotos mehr veröffentlicht. Nach Erhalt Ihres Widerrufs, kann die Löschung der Bilder von den Social Media-Kanälen einige Tage in Anspruch nehmen.

Der Verantwortliche der Datenverarbeitung ist NOI AG, Volta Str. 13/A, 39100 Bozen, E-Mail: info@noi.bz.it, die bei der Verarbeitung von Bildern von Veranstaltungsteilnehmern als Mitverantwortlicher der Pleiadi Srl, Via Tacchi 1, 38068 Rovereto, erreichbar unter der E-Mailadresse segreteria@pleiadi.eu auftritt.

pubblicazione di foto di gruppo, la successiva revoca di una singola persona non comporta, di norma, l'obbligo di cancellazione dell'immagine.

In seguito alla revoca verranno ritirate le foto pubblicate sui canali online di NOI SpA e di Pleiadi Srl e non saranno pubblicate ulteriori fotografie. Dopo la ricezione della sua revoca, la cancellazione delle immagini dai canali online potrà richiedere alcuni giorni lavorativi.

Il titolare del trattamento dei dati è NOI SpA, Via Volta 13/A, 39100 Bolzano, contattabile all'indirizzo e-mail info@noi.bz.it, che nelle attività di trattamento dell'immagine dei partecipanti all'evento opera in co-titolarità con Pleiadi Srl, via Tacchi 1, 38068 Rovereto, contattabile all'indirizzo e-mail segreteria@pleiadi.eu.